

La valorisation des travaux des troisièmes rencontres du Forum China Europa (2009, 2010)

Les produits des travaux des ateliers, en 2009 et 2010, et de la plénière, en 2010, ont été très variés. Ils sont principalement constitués: de documents de réflexion et d'information sur les réalités et les évolutions en Chine et en Europe ; de comptes rendus des réunions; de la restitution des travaux des ateliers pour la plénière, sous une forme normalisée; des synthèses par groupe de la plénière. Dans de nombreux ateliers, le partage de documents de réflexion s'est poursuivi après les rencontres. Même quand la rencontre a été l'occasion de se découvrir mutuellement plutôt que d'échanger de façon approfondie, l'ensemble de ces matériaux est d'une grande richesse. Mais il s'agit de matériaux bruts, qui ne peuvent être valorisés seulement sous cette forme, même si de nombreux documents et toutes les restitutions des travaux d'atelier figurent sur le site. En 2007, une première exploitation collective avait été faite par un groupe d'une trentaine de personnes, d'où avait été tiré le texte « la Chine et l'Europe unies face à leurs défis communs. Nous souhaitons aller plus loin dans l'effort collectif de synthèse et dans la valorisation de tous les matériaux réunis. Cela pourrait prendre deux formes :

- la création d'une *collection de livres* en version chinoise et en version anglaise, et en d'autres versions linguistiques quand ce sera possible, portant sur les thèmes traités par le Forum est à l'étude. Vos propositions sont attendues. Le professeur Yu Shuo est en train d'explorer les perspectives éditoriales. Lorsque vous avez vous mêmes, à travers vos réseaux en Chine et en Europe des débouchés éditoriaux propres au sujet de votre atelier, merci de nous le faire savoir: on peut aussi envisager une collection de livres avec des éditeurs différents mais mention du logo du Forum. Les livres ne seraient pas le compte rendu des ateliers mais la sélection, à l'initiative des chevilles ouvrières et des participants des ateliers, de textes permettant de comprendre et de comparer les situations en Chine et en Europe. Si cette perspective vous intéresse merci de nous en informer et d'entrer en contact avec le Professeur Yu Shuo (ubugora@hotmail.fr) qui coordonne ce processus éditorial ;

- un travail de synthèse des apports des ateliers, par groupe d'atelier ou pour l'ensemble du Forum. L'exercice de synthèse rapide lors des plénières de Hong Kong s'est révélé très difficile et on ne peut s'en tenir à cela. Un travail beaucoup plus approfondi est nécessaire. Le logiciel desmodo utilisé pour la restitution des travaux d'atelier est adapté à un effort collectif de synthèse. Mais il est nécessaire de savoir au préalable qui serait intéressé à participer à cet effort. Nous procéderons de toutes façons à cette synthèse mais plus le travail sera collectif, plus grande sera sa valeur.

Toutes vos autres idées et propositions seront les bienvenues, en particulier si vous êtes prêts à contribuer activement à cette valorisation. Vous trouverez également ci-joint la synthèse de l'écho médiatique en Chine des troisièmes rencontres du Forum. C'est impressionnant. Pour de multiples raisons nous n'avons pas été capables d'assurer au Forum un retentissement comparable en Europe et il faudra corriger, au moins en partie (car l'organisation des medias est différente de part et d'autre) cette dissymétrie lors des quatrièmes rencontres.